

THE CHINESE TIMES PRINTERS & PUBLISHERS NO. 1 EAST PENDER STREET Phone MU 5-8941 VANCOUVER 4, B. C., CANADA

Table with 4 columns: 報費價目表, 零售每份七仙, 國內, 國外, 郵費, 本埠, 外埠, 每月, 每季, 每半年, 全年

大漢公報 The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907. Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.

Vancouver 4, B. C., Monday, June 27, 1960, Vol. 22, No. 48 Page 1

年一十百五千二紀子孔 頁一第號八四第卷二十二第紙聞新 日四初月六年子庚次歲曆夏 一期星 日七廿月六年九十四國民華中

中國共產黨中央委員會 將在上海一帶地方 舉行開中委會會議

為爭論和平共存問題

香港廿七日美聯社電。中國共產黨中央委員會相會於上海一帶地方。舉行會議。根據一般之推測。認為此次可在上海區舉行之中央委員會之最重要及當今最急之問題。為中與蘇聯最近爭論極烈之「共產黨與西方實行和平共存」之實際及合理問題。

克氏堅持其和平共存政策

在週末期間。中與蘇聯關係。雖然彼此並未直接提名指責。但雙方之言論。已達到了最高峰。蘇聯總理克氏。在週末時間內。在羅布布城演說時。再度強烈堅持其和平共存政策。

宋慶齡對於和平共存意見

同時。另一名中央政務之發言人指出。北京若與蘇聯之和平共存。其代價係「台灣歸還大陸」。

中芬則認為是變節主義者

中央方面之見解。則在於北京人民日報之論文中表現出來。此論文係由李哲明(譯音)將軍所撰。該論文謂現代之變節主義者。企圖指出列寧之政策係不合時宜。而又因

颶風襲菲律賓 颶風襲菲律賓 颶風襲菲律賓

菲律賓。馬尼拉。於今日清晨。以每小時一百四十里之速度。颶風襲菲律賓。令到菲律賓不論在生命上及財產上。均蒙極大之損失。

酒店女招待 酒店女招待 酒店女招待

台北。台北大酒店。酒店女招待。酒店女招待。酒店女招待。

南越發現怪病 南越發現怪病 南越發現怪病

南越。西貢。南越發現怪病。南越發現怪病。南越發現怪病。

蘇與共產國家 蘇與共產國家 蘇與共產國家

蘇聯。蘇聯。蘇聯。蘇聯。蘇聯。蘇聯。

古特尼埠火災 古特尼埠火災 古特尼埠火災

古特尼埠。古特尼埠。古特尼埠。古特尼埠。古特尼埠。

滿地可監獄發生暴動 滿地可監獄發生暴動 滿地可監獄發生暴動

滿地可。滿地可。滿地可。滿地可。滿地可。

死傷五十餘人 死傷五十餘人 死傷五十餘人

死傷五十餘人。死傷五十餘人。死傷五十餘人。

收斂死人卅年 收斂死人卅年 收斂死人卅年

收斂死人卅年。收斂死人卅年。收斂死人卅年。

西藏還有戰事 西藏還有戰事 西藏還有戰事

西藏還有戰事。西藏還有戰事。西藏還有戰事。

委總統被行刺 委總統被行刺 委總統被行刺

委總統被行刺。委總統被行刺。委總統被行刺。

蘇與共產國家 蘇與共產國家 蘇與共產國家

蘇與共產國家。蘇與共產國家。蘇與共產國家。

古特尼埠火災 古特尼埠火災 古特尼埠火災

古特尼埠火災。古特尼埠火災。古特尼埠火災。

滿地可監獄發生暴動 滿地可監獄發生暴動 滿地可監獄發生暴動

滿地可監獄發生暴動。滿地可監獄發生暴動。滿地可監獄發生暴動。

死傷五十餘人 死傷五十餘人 死傷五十餘人

死傷五十餘人。死傷五十餘人。死傷五十餘人。

收斂死人卅年 收斂死人卅年 收斂死人卅年

收斂死人卅年。收斂死人卅年。收斂死人卅年。

西藏還有戰事 西藏還有戰事 西藏還有戰事

西藏還有戰事。西藏還有戰事。西藏還有戰事。

中共慶祝征服 世界最高峯 世界最高峯

中共慶祝征服世界最高峯。中共慶祝征服世界最高峯。

鐵行罷工 鐵行罷工 鐵行罷工

鐵行罷工。鐵行罷工。鐵行罷工。

古特尼埠火災 古特尼埠火災 古特尼埠火災

古特尼埠火災。古特尼埠火災。古特尼埠火災。

滿地可監獄發生暴動 滿地可監獄發生暴動 滿地可監獄發生暴動

滿地可監獄發生暴動。滿地可監獄發生暴動。滿地可監獄發生暴動。

死傷五十餘人 死傷五十餘人 死傷五十餘人

死傷五十餘人。死傷五十餘人。死傷五十餘人。

收斂死人卅年 收斂死人卅年 收斂死人卅年

收斂死人卅年。收斂死人卅年。收斂死人卅年。

西藏還有戰事 西藏還有戰事 西藏還有戰事

西藏還有戰事。西藏還有戰事。西藏還有戰事。

中共慶祝征服 世界最高峯 世界最高峯

中共慶祝征服世界最高峯。中共慶祝征服世界最高峯。

鐵行罷工 鐵行罷工 鐵行罷工

鐵行罷工。鐵行罷工。鐵行罷工。

古特尼埠火災 古特尼埠火災 古特尼埠火災

古特尼埠火災。古特尼埠火災。古特尼埠火災。

滿地可監獄發生暴動 滿地可監獄發生暴動 滿地可監獄發生暴動

滿地可監獄發生暴動。滿地可監獄發生暴動。滿地可監獄發生暴動。

死傷五十餘人 死傷五十餘人 死傷五十餘人

死傷五十餘人。死傷五十餘人。死傷五十餘人。

收斂死人卅年 收斂死人卅年 收斂死人卅年

收斂死人卅年。收斂死人卅年。收斂死人卅年。

西藏還有戰事 西藏還有戰事 西藏還有戰事

西藏還有戰事。西藏還有戰事。西藏還有戰事。

中共慶祝征服 世界最高峯 世界最高峯

中共慶祝征服世界最高峯。中共慶祝征服世界最高峯。

鐵行罷工 鐵行罷工 鐵行罷工

鐵行罷工。鐵行罷工。鐵行罷工。

古特尼埠火災 古特尼埠火災 古特尼埠火災

古特尼埠火災。古特尼埠火災。古特尼埠火災。

滿地可監獄發生暴動 滿地可監獄發生暴動 滿地可監獄發生暴動

滿地可監獄發生暴動。滿地可監獄發生暴動。滿地可監獄發生暴動。

死傷五十餘人 死傷五十餘人 死傷五十餘人

死傷五十餘人。死傷五十餘人。死傷五十餘人。

收斂死人卅年 收斂死人卅年 收斂死人卅年

收斂死人卅年。收斂死人卅年。收斂死人卅年。

西藏還有戰事 西藏還有戰事 西藏還有戰事

西藏還有戰事。西藏還有戰事。西藏還有戰事。

中共慶祝征服 世界最高峯 世界最高峯

中共慶祝征服世界最高峯。中共慶祝征服世界最高峯。

鐵行罷工 鐵行罷工 鐵行罷工

鐵行罷工。鐵行罷工。鐵行罷工。

古特尼埠火災 古特尼埠火災 古特尼埠火災

古特尼埠火災。古特尼埠火災。古特尼埠火災。

滿地可監獄發生暴動 滿地可監獄發生暴動 滿地可監獄發生暴動

滿地可監獄發生暴動。滿地可監獄發生暴動。滿地可監獄發生暴動。

死傷五十餘人 死傷五十餘人 死傷五十餘人

死傷五十餘人。死傷五十餘人。死傷五十餘人。

收斂死人卅年 收斂死人卅年 收斂死人卅年

收斂死人卅年。收斂死人卅年。收斂死人卅年。

西藏還有戰事 西藏還有戰事 西藏還有戰事

西藏還有戰事。西藏還有戰事。西藏還有戰事。

中共慶祝征服 世界最高峯 世界最高峯

中共慶祝征服世界最高峯。中共慶祝征服世界最高峯。





**NOTARY PUBLIC**  
Ordor W. Cumyow  
501 Main St.  
遺囑 代理各種文件  
及辦理買賣  
代理買賣買賣  
遺囑 代理各種文件  
及辦理買賣買賣  
遺囑 代理各種文件  
及辦理買賣買賣



電話 MU: 1-6513

**明達**  
承接木工油漆  
專做時代化裝修  
電話 MU: 1-7473

**泰興有限公司**  
TAI HING COMPANY LTD.  
Phone MU 4-1028  
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

本號專營  
油糖海味  
罐頭食品  
京菓草味  
精製燒臘  
敢稱精美  
合時瓜菜  
俱皆常備  
歡迎函購  
保證滿意

**明伯關**  
承接裝修 做木油漆  
泥水工程 及裱花紙  
快速妥當 保證光潔  
無塵遠近 一律歡迎

東街打片號三〇一  
電話 MU. 3-1724  
住宅 TR. 4-3788

**MISS ALLENA CHONG**  
Insurance Agent  
426 Main St.  
門牌四二六號舖  
電話 MU 4-3526

蔣王蓮保險  
代理人壽保  
火燭燕梳等  
僑胞如有委  
託竭誠辦理  
服務週到

**廣東麵粉廠**  
NINETY NOODLES LTD.  
213 Cordova St. East  
Vancouver, B.C. MU 4-8850

全蛋干麵  
淨干麵  
潔淨發行 歡迎索辦

**各種紙料平沽**  
本店常有各種紙料發行及學校文具用品  
售價華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.  
市勿地威臣街料公司謹啓

**少林英雄方世玉**  
第四輯  
第一回 方世玉初上飛鵝峯

說着，手執禪杖，急向那個怪人面前搶上前來。三德和尚此時雖然大怒，但又恐用杖傷此無仇無怨之人，實是不應。當下欲搶前拿了此怪人，作輕輕懲戒便了。那知三德和尚未到之時，早已不見此怪人之踪影。三德不禁大吃一驚，笑罵一陣，呵笑聲，又在三德之後而發。三德回頭一望，又見此人手持禪杖，站在自己背後約丈餘之處。哈哈而笑。三德勃然大怒，也不顧一切，揮動手中之杖，直撲而去。又是一杖打下。可是轉瞬之間，杖風一掃，又不見此人。三德大驚，此時方世玉、李翠屏、徐良等衆人一見，心中亦為之大奇。無奈徐良眼利，凝神一望，當堂嚇了一跳。一見此人非他，正是飛鵝峯之禪道人也。原來此名禪道人名曰方世玉，乃飛鵝峯派之傳人。他這弟子黃鶴道人，蓬頭垢面，破衣破履，有時在飛鵝峯上，仍攜着一張汚爛之棉被。在烈日之下，沉沉大睡。方世玉不知此大驚天動地之變，安然睡去。且時哭時笑。狀如乞兒一樣。而其修持，又甚嚴密。故江湖上之人，稱此黃鶴道人名曰禪道人。

當下徐良一見禪道人，突然出現在此處，心中吃了一大驚。為何此禪道人，本來在四川大峨山下潛修，何解又忽然南下廣東而來。徐良暗暗吃驚。一見三德和尚揮動手中禪杖，向此禪道人，一連打了兩杖。禪道人只是輕輕閃過，打得三德性怒。勃然大怒，正欲又揮杖。第三次打來。徐良急忙喝曰：「三德大師，可勿動手也。」蓋徐良曉得禪道人之本領利害異常。三德如此暴燥，非容易傷及禪道人分毫也。三德和尚此時一聞徐良大呼，認爲有異。且三德心中雖然憤怒，但見此禪道人，有此本領閃過自己之禪杖，當然亦有相當本領。料非普通之輩。三德少一時有些懼，急急躍過，一閃，喝曰：「我不！你此人究竟是誰？快快說出，竟敢在樹林深處，擾我三德之睡來也。」徐良連忙上前笑曰：「三德大師，切勿莽莽。」

**固蘭天堂殯儀館**  
Glenhaven Memorial Chapel  
Funeral Directors  
1235 E. Hastings St. HA 6940

本館殯殮  
經濟妥當  
華友光顧  
特別優待  
保證滿意  
在館後便  
本店有停車場  
司理人  
佐治麥吾啟

**東亞旅行社**  
TUNG AH ROOMS  
101 E. PENDER ST.  
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 1-5660

本社設華區  
位居適中 房間空氣  
清潔淨潔 樓氣熱水  
時常充足 各界僑胞  
來往住宿 長住暫居  
飛機 船票 車票  
服務代辦 如蒙垂委  
竭誠歡迎

可關邦健謹啓

**女中醫黎建民**  
上海醫學院全科畢業  
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師  
前任南京貧民診療所主任  
前任澳門同善堂醫務主任  
寓居西區四號東方旅館一〇一號  
電話 MU. 3-1078

**金源利源記**  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.  
PHONE - MA 9743

批發 筍 竹 灣 台 五磅  
電話 MU. 5-9743

**緬大藥房**  
MAIN DRUG LTD.  
434 Main St. Vancouver, B.C.  
舖街四三四號 電話：MU 4-8634

專配西藥  
化粧香品  
攝影器材  
沖晒器材  
文房用具  
書籍雜誌  
格胞光顧  
格外歡迎

**廣濟堂中西藥行**  
KWONG CHAI TONG CO.  
122 PENDER ST. EAST MU. 1-5613  
VANCOUVER 4, B.C.

跌打外科  
跌打必效藥水，每樽一元，此水善能治一切跌打，水腫，腳腫，腫痛，尤為特效。一經施用，快過打針也。照常服用，如蒙光顧，特別歡迎。總行：香港德輔道中。

**精造**  
各款小衫褲仔  
各種織物衣襟  
女衫女裙及圍裙  
身裙布茶巾浴巾  
床布枕套毛巾  
源大廠實做

電話 MU3-4929

**惠謙氏**  
上海新中國醫學院畢業考試院檢核  
合格中醫曾任廣東國醫分館理事  
暫寓亞力山大街四一二號  
電話 MU 4-9657

**伯影照相館**  
Yorkman Studio  
617 Main St. MU1-4578  
Vancouver, B.C.

本館影家庭相  
結婚相護照相  
與契據文件等  
常備新娘伴娘  
禮服

**新亞旅社**  
HOTEL SUN AH  
100 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區適中  
出入利便 房舍通爽  
床潔清潔 房舍通爽  
日夜供應 房舍通爽  
浴室供應 房舍通爽  
備有外賣 房舍通爽  
備有外賣 房舍通爽

**喜活大旅店**  
HAZLEWOOD HOTEL  
344 E. Hastings St.  
Vancouver 4, B.C.  
電話 MU 3-9552

本旅店 位近華區  
善士定東 三四號  
來往利便 招呼週到  
時代房舍 床潔清潔  
樓氣熱水 日夜供應  
有升降機 上落更便  
長住套房 價銀相宜  
司理朱旺啓

**廣德隆聯活有限公司**  
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.  
106 E. Hastings St. Vancouver, 4, B.C.  
MU. 1-7825

夏天良伴的  
「人造絲」  
短袖開襟  
內衫登市  
每件一元九角五分

**振慎自由車有限公司**  
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.  
Main St., At 7th Ave., Vancouver, B.C.

專售名廠新舊客車貨車  
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL  
HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,  
FARGO & COMMER TRUCKS

H. "Harry" Tuley  
TR 6-921H  
住宅電話  
TR 6-6289

**Harry James Agencies Ltd.**  
INSURANCE & REAL ESTATE  
212 KEEFER ST. MU4-1377

**好生意菓子雜貨店出賣**  
此舖位在樹林區，一切用具新穎，每日可做生意一百五十元，逢星期六星期日生意可增至三百餘元，每月租銀不過一百二十元，有長年訂立，取價七千元，另外此生意已有多年歷史，向來穩健，欲購者請速與吳國華辦事處接洽。

吳國華辦事處啓

**廣生雜貨發行**  
KWONG MAN SANG & CO.  
236 PENDER STREET EAST  
Phone MU. 3-3052 Vancouver, B.C.

新到  
頂大蠔殼  
揀淨髮菜  
中大蘇鮑  
大豬婆參  
淨坭草菇  
九龍吊片丸  
高麗參精

**馬開錫電器行**  
HOY'S ELECTRIC  
450 Main St., Vancouver 4, B.C.  
Tel. MU 1-1813

幸運公司最新輝煌鉅製  
十二寸 三十三轉慢片  
舞台名劇  
全卷  
三張  
王寶釧  
新馬師曾 吳君麗 麥秋儂  
新梁醒波 少新權 演唱  
每套二十四元

**中和行公司**  
Chung Wo Hong Co.  
Phone MU 5-9612  
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

新到  
原條大豬婆參  
價錢特別平  
潔淨大海參片  
炮浮大海參片  
海參吃法彙誌 函索即奉







# 華新書局

歷朝史通俗演義全書  
 三十五卷，四十四冊，分裝于三鐵盒  
 二千餘頁，歷朝史，一千餘萬言巨著。  
 蔡東藩著  
 神機快報十一冊特價三元八角五分 金鼎著  
 射鵰英雄傳十六冊特價三元二角 金鼎著  
 神劍飛龍二冊特價二元五角 高天亮著  
 廣東英雄傳十四冊特價三元五角 高天亮著  
 高原奇俠傳十四冊特價三元五角 高天亮著  
 寶劍雄風十冊特價三元五角 江一明著  
 寶劍雄風十冊特價三元五角 江一明著  
 俠侶恩仇九冊特價三元五角 林夢著  
 萍踪俠影八冊特價三元五角 梁羽生著  
 珠璣俠影八冊特價三元五角 梁羽生著  
 天山三絕劍六冊特價三元五角 江一明著  
 赤胆擒狂瀾七冊特價三元五角 江一明著  
 玉鐙銀劍十二冊特價三元五角 謝道安著  
 赤心紅俠傳十冊特價三元五角 謝道安著  
 Van Sun Book Shop 82 E. Pender St., Vancouver, B.C.

## CANADIAN BANK OF COMMERCE

加拿大商務銀行  
 本行歡迎華友  
 開設儲蓄及商業賬戶  
 專辦外匯  
 并有保險箱出租  
 諸君如有任何銀兩問題  
 請與當地分行經理接洽為荷

# 參加汎美噴射機遊覽團 赴香港渡中秋節

遊覽團由陳漢基先生率領有全美華埠小姐吳惠芳  
 參加，定一九六〇年九月三十日自三藩市啓程。  
 遊覽價格一千三百五十元，包括雙程旅行座飛  
 機票。旅館。膳食。遊覽。地面交通。導遊。及入場費

遊覽團特點：  
 1 搭最大，最迅速及最舒適之噴射機，飛越太平洋 2 豪華旅館及精美膳食  
 3 搭最豪華之噴射機，飛越太平洋 4 搭全世界經驗最豐富之航機旅行  
 搭最豪華之噴射機，飛越太平洋 5 搭全世界經驗最豐富之航機旅行  
 搭最豪華之噴射機，飛越太平洋 6 搭全世界經驗最豐富之航機旅行



PAN AM  
 全世界經驗  
 最豐富之  
 航空公司

全加中華總會館抗議  
 化部長解釋非法進口  
 雲南全加中華總會館。本月廿五日將  
 全加中華總會館抗議。因其在香港  
 印安分會都政府各部門。因其搜查嚴  
 重。全加人士。對於總會館抗議。極為  
 注意。各報章。各電台。均有報導。柯  
 京朝野。均皆注目。移民部長化國魯夫  
 人。除昨日八日函覆總會館外。又由李  
 石外。並於九日在國會將其覆函宣讀。  
 登載於該日國會辯論錄第四七式卷頁。  
 化部長未讀該函以前。報告華人非法入  
 口人數。實無正確。因此移民部對於報  
 章所登之一萬一千華人非法進口問題。  
 不加可否。總會館對於化部長覆函已登  
 於國會辯論錄。其內容表露對華移民意  
 見。故將其覆函原文譯錄於后。一選覆  
 者。貴總會館六月廿五日函夾有雲南華  
 僑大會決議案。令其深感激佩。茲將  
 覆函譯錄於后。(未完)

王立敬君假期到雲  
 振華聲設茶會歡叙  
 雲訊。安且有省蘭蘭埠香港至東  
 主。前振華聲藝術研究社社長王立  
 敬君。昨逢假期到雲。探訪該社各僑  
 界故舊。該社為表歡迎。特於廿五日  
 晚間九時。在該社禮堂設茶會歡叙。該  
 社社員到會者甚眾。席間由該社主席鄭  
 少棠君。宣佈此茶會之意旨。旋介紹各  
 新社員與王君相識。王君亦介紹其  
 新社團。他此次有暇回國。與大家相  
 見。看到本社現在之社址。如此輝煌闊  
 大。各設備均比以增添很多。而各老幼  
 社員。精神蓬勃。本人非常欣喜。希望  
 大家一本以往之精神。忠誠團結。為發  
 奮而努力。才不致我華聲之名。言簡  
 意長。末由簡安君答謝。隨由社音  
 樂主任黃傑君。領導該組員奏奏名曲  
 「相見歡」。趙煥光君唱「為了她」。  
 並請王立敬君小提琴和拍。音韻清晰。  
 比之以往玩得更精采。殿開茶會。至十二  
 時才盡歡而散。  
 又聞王君捐助該社經費壹百五十  
 元。該社同人。十分感謝。而王君定今  
 日乘機回蘭云。

文壇學校舉  
 紀念清遊盛  
 雲訊。雲南文壇學校。於昨  
 下午七時。在該校禮堂舉行建校三十  
 週年紀念典禮。翌廿六日下午七時。假  
 座臨門大酒店聚餐。又於廿六日下午  
 一時至五時。在鹿湖公園舉行清遊大會。  
 情況至為熱烈。茲分誌如后。  
 一。紀念典禮。該校事先將全校佈  
 置妥當。煥然一新。大禮堂正中懸掛國  
 旗校旗。兩旁懸掛標語。入門處一面。  
 懸掛該校歷史性之照片。文字刊物。有  
 十五。二十。三十週年紀念照片。歷各  
 年表演游藝照片。歷年清遊大會照片  
 等。其中尤以前華僑教育會加拿大分會  
 舉行全加僑生識字比賽照片。更有  
 意義。而家長周治。與陳啟璋兩黃影  
 謀。送贈楊善深家贈贈之一來根風味  
 一盞。表現教師生活之清高。亦甚有  
 價值。各班學生演說成績。及各項  
 中華文化。則增以新圖書字畫。及各藝  
 術。品。琳瑯滿目。美不勝收。到會者  
 有。有總理領事。滿閣領事。各團體代表  
 。嘉賓。學生家長。黃族父老昆仲。江  
 夏堂堂執事。校董校友。全體僑生等。  
 關關截止。至為踴躍。凡一百餘人。來  
 賓家中有周治。馬碧芳。梁。張  
 流珠。周瑞珍。蔡。葉榮鏡夫人  
 。謝瑞珠。柯和利。黃蘭玉蘭。黃蘭香  
 夫人。邱廉夫。邱廉夫人。俊源夫婦  
 。樹柏。立漢。樹。樹。(待續)

羣青書社喬遷  
 宴謝親朋讀友  
 雲訊。本埠羣青書社。自從遷遷  
 業。生意日趨興旺。讀者倍增。有應付  
 不暇之感。且該書社規模宏偉。藏書眾  
 多。裝飾雅緻。不但南北美洲僑胞。簡  
 直海外地方罕見。實無怪僑界爭相前趨  
 況當遷址營業。開始兩星期。又特價  
 八折優待。讀友更踴躍。該書社以此  
 次搬遷。蒙友之鼎力幫忙。如鄭兆光  
 之修飾設計。黃聖提。李榮沾之裝書  
 架。黃都。黃曉初之搬運雜物。李暖  
 馬祥發。油漆。俱都實力非常。同時。  
 又饒贈禮物甚多。惠送吉祥盆花刻正  
 陳列在廳中。有新華僑酒家。銀色  
 照相館。黃炳。黃炳新。鄭兆光。李  
 榮沾等多位。該書社遂於廿二日(星  
 期三)晚。在新華僑酒家設宴酬謝。  
 當日賓主談笑風生。喜氣滿堂。愉快無  
 比。直至深夜始行分手。可謂熱鬧云。

華僑蔡藏盛逝世  
 雲訊。華僑蔡藏盛。台山江沙沙鄉  
 甫草村人。來加四十餘年。向業農工  
 近因身體欠和。來休養。入醫院調理  
 不幸於廿五日下午八時去世。積勞享  
 壽七十七歲。其家人遠居祖國。身後  
 事宜。由兄弟蔡盛。蔡榮等料理。擬  
 在葬禮時。由兄弟蔡盛。蔡榮等料理。擬  
 在葬禮時。由兄弟蔡盛。蔡榮等料理。擬

愛好粵劇的福音  
 芳韻星羅妙芝唱  
 「但願傾城一笑永流芳」紙張仍售四元半  
 聲帶五元半 精裝錦盒七元半  
 合錄一卷。到貨無多。欲購從速。  
 PAUL & PAUL CO.  
 114 E. Pender St.  
 電話：3-8938 地址：二一三東片打街

百代實業買賣有限公司王權柏  
 PATHAY REALTY LIMITED  
 267 POWELL ST., VANCOUVER 4, B.C. MU 3-3655  
 敬希駕臨詢問  
 富樂意介紹：  
 本公司有好機會，  
 有好消息奉告：  
 如果僑胞們想做世界。想  
 購新居。歡迎來本公司面  
 談。因本公司常有新屋、  
 舊屋、旅館、柏文、餐館  
 雜貨、及各種生意出售。

樂聲錄音帶公司  
 粵語  
 時代曲  
 民國歌集錦  
 一年之計在於春  
 民國歌集錦  
 民國歌集錦  
 民國歌集錦

簡氏運輸公司  
 隨時電話 MU-3-8938 地址：二一三東片打街

行藥濟良  
 LAUNG CHAI CO.  
 432 Columbia St.,  
 Vancouver 4, B.C. Canada  
 Tel. MU5-5983

生民新  
 Sun Min Sang Co.  
 278 E. Pender St.,  
 Vancouver 4, B.C.  
 電話 MU 3-4928

W. S. KAN  
 KER & KER LTD  
 811 W. Pender  
 實士定街新舖。樓上三間舖。樓上六間文。有批。常貨滿。月入  
 八百廿元。皮貨少。實七萬三千元。銀期而議。  
 舖內四間舖。連兩間旅館。實六萬元。  
 場中貨。七間舖。連兩間旅館。每年入息二萬元。實一十七萬  
 五千元。  
 舖內十六間文。舖。實六萬元。實六萬元。有銀期  
 實士定街一間舖。樓上十二間文。時常滿。月入八百四十元  
 。價銀五萬三千五百元。有銀期。  
 另有好草舖連貨業。好生意餐館等等。未便盡錄。  
 電話 MU 3-3241  
 地址：114 E. Pender St.

簡氏運輸公司  
 隨時電話 MU-3-8938 地址：二一三東片打街

行藥濟良  
 LAUNG CHAI CO.  
 432 Columbia St.,  
 Vancouver 4, B.C. Canada  
 Tel. MU5-5983

生民新  
 Sun Min Sang Co.  
 278 E. Pender St.,  
 Vancouver 4, B.C.  
 電話 MU 3-4928

振路油漆公司  
 GENERAL PAINT CO.  
 MU 1-2151  
 23 West Hastings St.  
 Vancouver 4, B.C.  
 電話：3-3202